

INTERCOM-SYSTEM KYPÄRÄPUHELIN

Bluetooth



INTERCOM-SYSTEM

Bluetooth intercom-system för MC möjliggör kommunikation mellan förare och passagerare samt samtalshantering samt att lyssna på musik via ansluten Bluetooth-enhet. Produkten kan vara sammankopplad med ytterligare en intercom-enhet samt en smartphone med Bluetooth.

Härmed försäkrar Biltema att denna typ av radioutrustning, Intercom-system, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com.

Ordmärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används av Biltema med licens.

Varning! Exponering för alltför höga ljudnivåer under lång tid i hörlurar och headset kan leda till hörselskada eller hörselnedsättning.

OBS! Använd alltid hörlurar på ett ansvarsfullt sätt. Att lyssna och att bära hörlurar minskar din förmåga att uppmärksamma varningsljud omkring dig.

TEKNISKA DATA

Frekvensband:2400–2483,5 MHz
 Max radiofrekvenseffekt:<4 dBm
 Bluetoothversion:V2.1+EDR
 Bluetoothprofil:HSP, HFP, A2DP, AVRCP
 Batteri:240 mAh Li-polymer
 Räckvidd:10 m utan hinder
 Drifttid:upp till 7 timmar
 Standbytid:upp till 80 timmar
 Laddningstid:ca 2 timmar
 Laddningsspänning:5 V DC / 0,5 A
 Skyddsklass:IPX6
 Temperaturområde:-20 – +70 °C
 Mått kontrollenhet:81 x 42 x 18 mm
 Kabellängd:230 mm
 Vikt:49,5 g

MÄRKNING



Läs manualen innan produkten används.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs alltid manualen före användning och spara den för framtida bruk.
- Produkten får bara användas enligt anvisningarna i manualen.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Kontrollera att produkten är hel. Använd aldrig produkten om någon del är skadad.
- Rengör produkten med en mjuk lätt fuktad trasa. Använd aldrig någon form av lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för fall, slag eller stötar.
- Ta inte bort skyddet för mikrofonen.
- Ta bort intercom-enheten från hjälmen då den inte ska användas på länge.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Täck inte över batteriet under laddning. Risk för överhettning.
- Läs instruktionerna innan laddning påbörjas.

INGÅENDE DELAR

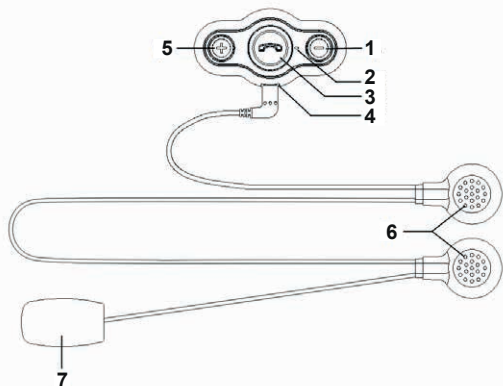


Hörlurar, mikrofon och kontrollenhet.

USB-kabel

Kardborrefästen till kontrollenhet och hörlurar

KNAPPAR OCH DETALJER



1. Sänk volymen eller sänd intercom-meddelande.
2. LED-indikator.
3. Multifunktionsknapp – På/av, ring upp senaste numret, svara/avbryt samtal, svara/avbryt intercom-meddelande samt spela upp/pausa musik.
4. USB-port för laddning av batteriet samt för anslutning av mikrofon och hörlurar.
5. Høj volymen eller sänd intercom-meddelande.
6. Hörlur
7. Mikrofon

LED-INDIKATOR

Lyser rött - Laddning pågår. Släcks då laddning är klar.

Blinkar växelvis blått/rött - Sammankopplings läge

Blinkar blått var tredje sekund - Standby-läge (ej ansluten)

Blinkar blått snabbt två gånger var fjärde sekund - Standby-läge (ansluten)

Blinkar blått snabbt två gånger var fjärde sekund - Inkommande samtal/uppringning

Blinkar blått snabbt två gånger var fjärde sekund - Under samtal

Blinkar rött - Låg batterispänning

INSTALLATION

Montera fäste

1. Välj lämplig placering av kontrollenheten.
2. Rengör ytan där fästet ska sitta. Använd aldrig rengörings- eller lösningsmedel som påverkar materialet på hjälmen eller lämnar en oljefilm på ytan.
3. Låt ytan torka helt.
4. Det finns två fästen med olika tjocklek. Välj den tjocka varianten om hjälmen är mycket böjd.
5. Dra av skyddspappret och fäst kardborrefästet till kontrollenheten.

Montera kontrollenhet

Placera kontrollenheten så att USB-porten pekar neråt. Tryck fast den på kardborrefästet.

Montera hörlurar och mikrofon

1. Prova ut en bra placering av hörlurarna. De ska placeras inuti hjälmen i höjd med öronen.
2. Dra av skyddspappret och fäst kardborrefästena på respektive sida i hjälmen.
3. Tryck fast hörlurarna på kardborrefästena.
4. Placera och montera mikrofonen så att den kan dras ner och då hamna vid munnen.

Anslut hörlurar och mikrofon till kontrollenheten

Anslut kabeln från hörlurar och mikrofon till USB-micro-kontakten på kontrollenheten.

LADDA BATTERIET

Kontrollenheten har ett inbyggt batteri som laddas via medföljande USB-kabel.

Anslut kabeln mellan micro USB-porten på kontrollenheten och en laddare t ex USB-porten på en dator eller power pack. OBS: Laddare medföljer inte.

LED-indikatorn lyser rött under tiden laddning sker och den släcks när laddningen är klar. Det tar ca 2 timmar att ladda batteriet.

Batteriet behöver laddas innan produkten används första gången.

Låg batterinivå indikeras med ett pip ljud var 30:e sekund.

OBS: Är batterinivån så låg att enheten inte kan stängas av, anslut laddningskabeln och ladda enheten så att den kan stängas av på ett korrekt sätt.

STARTA/STÄNG AV

Starta – Tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i ca 3 s. LED indikatorn lyser blått i 1 s. och blinkar därefter 2 gånger. Lång ton ljuder.

Stäng av – Tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i 7–8 s. LED indikatorn lyser rött i 1 s. och blinkar därefter 2 gånger. Lång ton ljuder.

Sammankopplingsläge – Tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i 3–5 s. LED indikatorn blinkar växelvis blått och rött. Två korta toner ljuder.

SAMMANKOPPLING

Produkten ska sammankopplas med en Bluetooth-enhet t ex en smartphone innan den används.

1. Se till att produkten är avstängd.
2. Sätt smartphonen i Bluetooth-läge och håll den max 1 m från produkten.
3. Tryck och håll på multifunktionsknappen 3–5 s för att aktivera sammankopplingsläge. LED-indikatorn blinkar växelvis blått och rött.
4. Leta upp intercomenheten som heter Biltema i smartphonen och välj anslut. Efterfrågas lösenord anges 0000. Efter avslutad sammankoppling blinkar LED-indikatorn två gånger var fjärde sekund.

Sammankoppling av ytterligare en intercom-enhet

1. Håll två intercom-enheter intill varandra.
2. Sätt en av enheterna i sammankopplingsläge.
3. Tryck på multifunktionsknappen på den andra enheten tills LED-indikatorn lyser blått. Nu letar denna enhet automatiskt upp den enhet som sättes i sammankopplingsläge. Efter avslutad sammankoppling blinkar LED-indikatorn två gånger var fjärde sekund.

Tänk på:

- Sammankopplingsläget är aktivt i 2 minuter. Därefter övergår enheten i standby-läge.
- Intercom-enheten stängs av automatiskt om den inte hittar en ansluten enhet inom 5 minuter.
- Intercom-enheten kommer ihåg upptill 8 Bluetooth-enheter. Sammankopplas fler ersätts den enhet som sammankopplades först.
- Ansluter inte intercom-enheten till någon enhet, tryck på multifunktionsknappen för att ansluta till den senast sammankopplade enheten.
- Varje gång intercom-enheten startas ansluter den till den senast sammankopplade enheten automatiskt. Stäng av Bluetooth-funktionen för den senast anslutna enheten för att ansluta till en annan enhet.
- Intercom-enheten kan vara sammankopplad med två enheter samtidigt. Antingen två smartphones eller en smartphone och en intercom-enhet.
- Skulle sammankopplingen brytas pga att räckvidden överskrids sker automatisk sammankoppling då enheterna är inom räckvidden igen.

INTERCOM-FUNKTIONER

Funktioner för kommunikation mellan två intercom-enheter.

Se till att enheterna är sammankopplade, se avsett Sammankoppling.

Ringa upp – tryck och håll + eller – knappen intryckt i ca 2 s och släpp när signal hörs.

Svara på uppringning – tryck på multifunktionsknappen. Nu är kommunikationen öppen.

Avbryt/avsluta kommunikationen – tryck på multifunktionsknappen.

Avböj uppringning – tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i ca 2 s

SAMTALSHANTERING

Svara på inkommande samtal – tryck på multifunktionsknappen.

Avsluta samtal – tryck på multifunktionsknappen.

Ring upp senaste nummer – tryck två gånger på multifunktionsknappen.

Avböj inkommande samtal – tryck och håll multifunktionsknappen intryckt ca 2 s.

Höj volymen – tryck på + knappen.

Sänk volymen – tryck på – knappen.

Pausa uppspelning – tryck på multifunktionsknappen.

Starta uppspelning – tryck på multifunktionsknappen.

OBS: När volymen sätts till max eller min hörs en signal.

Funktioner vid sammankoppling till både annan intercom-enhet och Bluetooth-enhet

Ring upp intercom-enhet då musik spelas

Tryck och håll + eller – knappen intryckt i ca 2 s.

Svara på intercom-samtal då musik spelas

Tryck på multifunktionsknappen.

Avböj intercom-samtal då musik spelas

Tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i 2 s.

Svara på inkommande samtal då musik spelas

Tryck två gånger på multifunktionsknappen.

Ring upp senast uppringda numret samtal då musik spelas

Tryck två gånger på multifunktionsknappen.

Svara på inkommande samtal under pågående intercom-kommunikation

Tryck på multifunktionsknappen.

Avböj samtal under pågående intercom-kommunikation

Tryck och håll multifunktionsknappen intryckt i 2 s.

OBS: Det är möjligt att svara på inkommande samtal eller ringa upp från smartphone samtidigt som kommunikation mellan två intercom-enheter är aktiv. Intercom-kommunikationen "sätts på vänt" under tiden samtal via smartphone pågår och återgår när samtalet är avslutat.

FELSÖKNING

Intercomenheten går inte att ansluta till smartphone

- Aktivera Bluetooth-funktionen i smartphonen.
- Se till att sammankopplingen är korrekt.
- Kontrollera att de är inom angiven räckvidd och att inga hinder finns i vägen.

Två intercom-enheter kan inte kommunicera

- Se till att den ena enheten är i sammankopplingsläge och den andra i sökningsläge.
- Se till att enheterna är inom angiven räckvidd och att inga hinder finns i vägen.

Enheten stängs automatiskt av om sammankopplad enhet varit utanför räckvidden mer än 1-2 minuter.

- Tryck på multifunktionsknappen för att ansluta igen.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC). Denna produkt innehåller ett Li-ion batteri. Batteriet får ej förtäras, öppnas, krossas, exponeras för eld eller utsättas för höga temperaturer.



Inbyggt batteri

Produkten innehåller inbyggt batteri som omfattas av direktiv 2006/66/EG och får inte slängas bland hushållsoporna. Produkten ska lämnas till en återvinningsstation eller till serviceombud.

Följ lokala bestämmelser och släng aldrig produkten eller de laddningsbara batterierna bland hushållsoporna. Korrekt kassering förhindrar negativ påverkan på miljö och hälsa.

Så tar du bort det laddningsbara batteriet ur produkten.

OBS! En yrkesperson bör ta ur det laddningsbara batteriet.

Ta endast ur det laddningsbara batteriet när produkten ska slängas.

Produkten får inte vara ansluten till strömkälla och batteriet ska vara helt urladdat när det avlägsnas. Delarna inuti produkten kan vara vassa.

1. Dra av kardborrefästet från kontrollenheten.
2. Lossa och ta bort de 6 skruvarna med en skruvmejsel.



3. Lyft av locket.
4. Klipp av kablarna till batteriet och ta ur batteriet.



INTERCOM-SYSTEM

INTRODUKSJON

Bluetooth intercom-system for MC gjør at fører og passasjer kan kommunisere. I tillegg kan det brukes som handsfree-enhet, samt til å lytte til musikk via tilkoblet Bluetooth-enhet. Produktet kan kobles sammen med ytterligere en intercom-enhet samt en smarttelefon med Bluetooth.

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, Intercom-system, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse:
www.biltema.com.

Varemerket og logoen Bluetooth® er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc. og som brukes av Biltema på lisens.

Advarsel! Eksponering for altfor høye lydnivåer over lang tid i hodetelefon og headset kan føre til hørselsskade eller nedsatt hørsel.

OBS! Bruk alltid hodetelefon på en ansvarlig måte. Når du lytter til og har på hodetelefon, reduseres evnen til å fange opp advarende lyder rundt deg.

TEKNISKE DATA

Frekvensbånd:2400-2483,5 MHz
Maks. Radiofrekvenseffekt:<4 dBm
Bluetoothversjon:V2.1+EDR
Bluetoothprofil:HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Batteri:240 mAh Li-polymer
Rekkevidde:10 m uten hindringer
Driftstid:inntil 7 timer
Standby-tid:inntil 80 timer
Ladetid:ca. 2 timer
Ladespenning:5 V DC / 0,5 A
Verneklasse:IPX6
Temperaturområde:-20 – +70°C
Mål kontrollenhet:81 x 42 x 18 mm
Kabellengde:230 mm
Vekt:49,5 g

MERKING



Les bruksanvisningen før produktet tas i bruk.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Les alltid bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
- Produktet må kun brukes som angitt i bruksanvisningen.
- Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
- Kontroller at produktet er helt. Produktet må aldri brukes hvis det er skadet.
- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Du må aldri bruke løsemidler.
- Ikke utsett produktet for fall, slag eller støt.
- Ikke fjern beskyttelsen fra mikrofonen.
- Fjern intercom-enheten fra hjelmen hvis den ikke skal brukes lengre.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. • Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dekk ikke til batteriet under lading. Risiko for overoppheting.
- Les instruksjonene før lading igangsettes.

DELER SOM MEDFØLGER

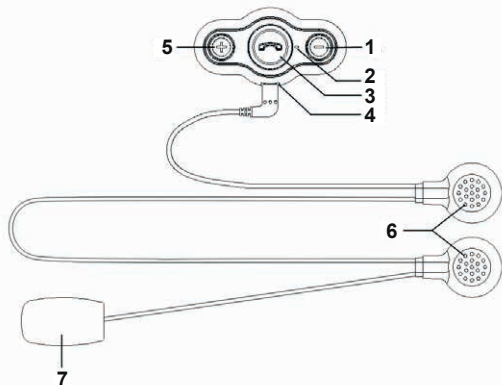


Hodetelefoner, mikrofon og kontrollenhet.

USB-kabel

Borrelåsfeste til kontrollenhet og hodetelefoner

KNAPPER OG DETALJER



1. Senk volumet eller send intercom-melding.
2. LED-indikator.
3. Multifunksjonsknapp – på/av, ring opp siste nummer, svar/avslutt samtale, svar/avslutt intercom-melding samt spill av / pause musikk.
4. USB-port for lading av batteriet samt for tilkobling av mikrofon og hodetelefoner.
5. Hev volumet eller send intercom-melding.
6. Hodetelefon
7. Mikrofon

LED-INDIKATOR

Lyser rødt - Lading pågår Slukkes når ladingen er fullført.

Blinker blått/rødt - Sammenkoblingsmodus

Blinker blått hvert tredje sekund - Standby-modus (ikke tilkoblet)

Blinker blått raskt to ganger hvert fjerde sekund - Standby-modus (tilkoblet)

Blinker blått raskt to ganger hvert fjerde sekund - Innkommende anrop

Blinker blått raskt to ganger hvert fjerde sekund - Samtale pågår

Blinker rødt - Lavt batterinivå

MONTERING

Montere festet

1. Velg egnet plassering for kontrollenheten.
2. Rengjør overflaten hvor festet skal sitte. Du må aldri bruke rengjørings- eller løsemidler som påvirker materialet på hjelmen eller som etterlater en oljefilm på overflaten.
3. La overflaten tørke helt.
4. Det finnes to fester med forskjellig tykkelse. Velg den tykke varianten hvis hjelmen er veldig bøyd.
5. Fjern beskyttelsespapiret, og fest borrelåsen til kontrollenheten.

Montere kontrollenheten

Plasser kontrollenheten slik at USB-porten peker ned. Trykk den fast på borrelåsen.

Montere hodetelefoner og mikrofon

1. Prøv deg frem til du finner en god plassering av hodetelefonene. De skal plasseres inne i hjelmen, i ørehøyde.
2. Fjern beskyttelsespapiret, og fest borrelåsen på hver side i hjelmen.
3. Trykk fast hodetelefonene på borrelåsen.
4. Plasser og monter mikrofonen slik at den kan trekkes ned mot munnen.

Koble hodetelefoner og mikrofon til kontrollenheten

Koble til kabelen fra hodetelefoner og mikrofon til micro-USB-kontakten på kontrollenheten.

LADE BATTERIET

Kontrollenheten har et innebygget batteri som lades via medfølgende USB-kabel.

Koble til kabelen mellom micro-USB-porten på kontrollenheten og en lader, for eksempel USB-porten på en datamaskin eller power pack. OBS: Lader medfølger ikke.

LED-indikatoren lyser rødt under lading og slukkes når ladingen er fullført. Det tar ca. 2 timer å lade batteriet.

Batteriet må lades før produktet brukes første gang. Lavt batterinivå indikeres med en pipelyd hvert 30. sekund.

OBS: Hvis batterinivået er så lavt at enheten ikke kan slå av, må du koble til ladekabelen og lade enheten til den kan slå av på riktig måte.

SLÅ PÅ/AV

Slå på – Hold inne multifunksjonsknappen i ca. 3 sekunder. LED-indikatoren lyser blått i 1 sekund, og deretter blinker den 2 ganger. Du hører en lang lyd.

Slå av – Hold inne multifunksjonsknappen i 7–8 sekunder. LED-indikatoren lyser rødt i 1 sekund, og deretter blinker den 2 ganger. Du hører en lang lyd.

Sammenkobling – Hold inne multifunksjonsknappen i 3–5 sekunder. LED-indikatoren blinker vekselvis blått og rødt. Du hører to korte toner.

SAMMENKOBLING

Produktet må kobles sammen med en Bluetooth-enhet, for eksempel en smarttelefon, for bruk.

1. Kontroller at produktet er slått av.
2. Sett smarttelefonen i Bluetooth-modus, og hold den maks. 1 m fra produktet.
3. Hold inne multifunksjonsknappen i 3–5 sekunder for å aktivere sammenkobling. LED-indikatoren blinker vekselvis blått og rødt.
4. Finn intercom-enheten i smarttelefonen, den heter Biltema, og velg «Koble til». Hvis du blir bedt om å oppgi passord, er det 0000. Etter at sammenkoblingen er fullført, blinker LED-indikatoren to ganger hvert fjerde sekund.

Koble til ytterligere en intercom-enhet

1. Hold to intercom-enheter inntil hverandre.
2. Sett en av enhetene i sammenkoblingsmodus.
3. Trykk på multifunksjonsknappen på den andre enheten til LED-indikatoren lyser blått. Nå leter denne enheten automatisk opp den andre enheten, som er i sammenkoblingsmodus. Etter at sammenkoblingen er fullført, blinker LED-indikatoren to ganger hvert fjerde sekund.

Husk:

- Sammenkoblingsmodus er aktivt i 2 minutter. Deretter går enheten over i standby-modus.
- Intercom-enheten slås av automatisk hvis den ikke finner en tilkoblet enhet i løpet av 5 minutter.
- Intercom-enheten kan lagre inntil 8 Bluetooth-enheter. Hvis flere enheter sammenkobles, blir den enheten som ble sammenkoblet først, erstattet.
- Hvis ikke intercom-enheten kobler seg til andre enheter, kan du trykke på multifunksjonsknappen for å koble til den enheten den sist var koblet til.
- Hver gang intercom-enheten startes, vil den automatisk koble seg til den enheten den var koblet til sist. Slå av Bluetooth-funksjonen på den enheten som ble koblet til sist for å koble til en annen enhet.
- Intercom-enheten kan kobles sammen med to enheter samtidig. Enten to smarttelefoner eller en smarttelefon og en intercom-enhet.
- Hvis sammenkoblingen brytes på grunn av at rekkevidden overskrides, vil enhetene kobles sammen igjen automatisk når de er innen rekkevidde.

INTERCOM-FUNKSJONER

Funksjoner for kommunikasjon mellom to intercom-enheter.

Sørg for at enhetene er sammenkoblet, se avsnittet Sammenkobling.

Anrope – hold inne + eller – i ca. 2 sekunder, og slipp når du hører et signal.

Svare på anrop – trykk på multifunksjonsknappen. Nå er kommunikasjonen åpen.

Avbryte/avslutte kommunikasjonen – trykk på multifunksjonsknappen.

Avvise anrop – hold inne multifunksjonsknappen i ca. 2 sekunder

SAMTALEHÅNDTERING

Svare på innkommende samtale – trykk på multifunksjonsknappen.

Avslutt samtale – trykk på multifunksjonsknappen.

Ring opp siste nummer – trykk to ganger på multifunksjonsknappen.

Avvise innkommende samtale – hold inne multifunksjonsknappen i ca. 2 sekunder

Øke volumet – trykk på +.

Senke volumet – trykk på –.

Sette avspillingen på pause – trykk på multifunksjonsknappen.

Starte avspillingen – trykk på multifunksjonsknappen.

OBS: Når volumet økes til maksimalt nivå, hører du et signal.

Funksjoner ved sammenkobling med både annen intercom-enhet og Bluetooth-enhet

Ring opp intercom-enhet mens du spiller musikk

Hold inne + eller – i ca. 2 sekunder.

Svare på intercom-anrop mens du spiller musikk
Trykk på multifunksjonsknappen.

Avvise intercom-anrop mens du spiller musikk
Hold inne multifunksjonsknappen i 2 sekunder.

Svare på innkommende samtale mens du spiller musikk

Trykk to ganger på multifunksjonsknappen.

Ring opp det siste oppringte nummeret mens du spiller musikk

Trykk to ganger på multifunksjonsknappen.

Svare på innkommende samtale mens du kommuniserer i intercomen

Trykk på multifunksjonsknappen.

Avvise samtale mens du kommuniserer i intercomen

Hold inne multifunksjonsknappen i 2 sekunder.

OBS: Du kan svare på innkommende samtaler eller ringe ut fra smarttelefonen samtidig som kommunikasjonen mellom to intercom-enheter er aktiv. Intercom-kommunikasjonen settes på vent mens samtalen pågår, og den gjenopptas når samtalen er avsluttet.

FEILSØKING

Intercom-enheten kan ikke kobles til smarttelefon

- Aktiver Bluetooth-funksjonen i smarttelefonen.
- Sørg for at sammenkoblingen er riktig.
- Kontroller at enhetene er innenfor rekkevidde og at det ikke er hindringer i veien.

To intercom-enheter kan ikke kommunisere

- Sørg for at den ene enheten er i sammenkoblingsmodus og den andre i søkemodus.
- Sørg for at enhetene er innenfor rekkevidde og at det ikke er hindringer i veien.

Enheten slås av automatisk hvis sammenkoblet enhet har vært utenfor rekkevidde i mer enn 1–2 minutter.

- Trykk på multifunksjonsknappen for å koble til på nytt.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



Innebygd batteri

Produktet inneholder innebygget batteri som omfattes av direktiv 2006/66/EG og må ikke kastes i husholdningsavfallet. Produktet må leveres til miljøstasjon eller annet resirkuleringspunkt.

Overhold lokale bestemmelser, og kast aldri produktet eller de oppladbare batteriene i husholdningsavfallet. Riktig avhending forhindrer negativ påvirkning på miljø og helse.

Fjern det oppladbare batteriet fra produktet.

OBS! Det oppladbare batteriet bør fjernes av kvalifisert personell.

Det oppladbare batteriet må kun fjernes når produktet skal avhendes.

Når batteriet skal fjernes, må produktet være frakoblet strømmettet og batteriet være helt tomt.

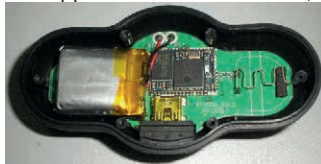
Delene i produktet kan være skarpe.

1. Fjern borrelåsfestet fra kontrollenheten.
2. Løsne og fjern de 6 skruene ved hjelp av en skrutrekker.



3. Løft av lokket.

4. Klipp av kablene til batteriet, og fjern det.



KYPÄRÄPUHELIN

JOHDANTO

Bluetooth-kypäräpuhelinjärjestelmä mahdollistaa moottoripyörän kuljettajan ja matkustajan välisen yhteydenpidon sekä puheluiden hoitamisen ja musiikin kuuntelun Bluetooth-laitteen kautta. Tuotteeseen voidaan yhdistää toinen kypäräpuhelin sekä älypuhelin Bluetoothin kautta.

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi, Kypäräpuhelin on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.biltema.com.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logo ovat Bluetooth SIG, Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä ja Biltema käyttää niitä lisenssin perusteella.

Varoitus! Pitkäaikainen altistuminen liian suurelle kuulokkeiden äänenvoimakkuudelle voi aiheuttaa kuulovaurion tai kuulonaleneman.

HUOM! Käytä kuulokkeita aina vastuullisesti. Kuulokkeiden käyttäminen tai pitäminen korvilla heikentää kykyäsi kuulla varoitusääniä.

TEKNISET TIEDOT

Taajuuskaista:2400-2483,5 MHz
 Maks. Radiotaajuusteho:<4 dBm
 Bluetooth-versio:V2.1+EDR
 Bluetooth-profiili:HSP, HFP, A2DP, AVRCP
 Akku:240 mAh Li-polymeeri
 Kantama:10 m ilman esteitä
 Käyttöaika:maks. 7 tuntia
 Valmiusaika:maks. 80 tuntia
 Latausaika:n. 2 tuntia
 Latausjännite:5 V DC / 0,5 A
 Suojausluokka:IPX6
 Lämpötila-alue:-20 – +70 °C
 Mitat ohjauslaite:81 x 42 x 18 mm
 Kaapelin pituus:230 mm
 Paino:49,5 g

MERKINNÄT



Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttämistä.

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue käyttöohje aina ennen laitteen käyttöä, ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.
- Tuotetta saa käyttää ainoastaan käsikirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
- Tarkasta, että tuote on ehjä. Älä koskaan käytä tuotetta, mikäli sen jokin osa on vaurioitunut.
- Puhdista tuote pehmeällä, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä koskaan käytä liuotainaineita.
- Älä pudota tuotetta, ja suojaa se iskuilta ja kolhuilta.
- Älä poista mikrofonin suojusta.
- Ota kypäräpuhelin pois kypärästä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja käyttämiseen liittyvät vaarat ymmärtäen. Tuotteella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Älä peitä akkua, kun sitä ladataan. Muutoin on olemassa ylikuumenemisen vaara.
- Lue ohjeet ennen lataamisen aloittamista.

LAITTEEN OSAT

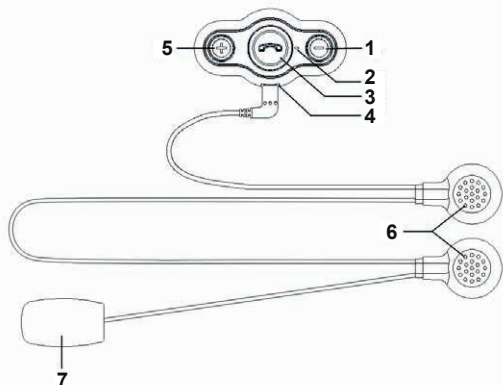


Kuulokkeet, mikrofoni ja ohjausyksikkö.

USB-kaapeli

Tarrakiinnikkeet ohjausyksikölle ja kuulokkeille

PAINIKKEET JA OSAT



1. Äänenvoimakkuuden vähentäminen tai kypäräpuhelinviestin lähettäminen.
2. Merkkivalo.
3. Monitoimipainike – Virrankytkentä, soitto edelliseen numeroon, puheluun vastaus/puhelun katkaisu, kypäräpuhelinyhteyden avaus/sulkeminen sekä musiikin toisto/keskeytys.
4. USB-liitäntä akun lataamisen sekä mikrofonin ja kuulokkeiden liittämiseen.
5. Äänenvoimakkuuden lisääminen tai kypäräpuhelinviestin lähettäminen.
6. Kuuloke
7. Mikrofoni

MERKKIVALO

Kiinteä punainen – Lataus on käynnissä Sammuta kun akku on ladattu.

Vilkkuva sininen ja punainen – Yhdistämistila

Vilkkuva sininen 3 s välein – almiustila (ei liitetty)

Nopeasti vilkkuva sininen 2 x 4 s:n välein – Valmiustila (liitetty)

Nopeasti vilkkuva sininen 2 x 4 s:n välein – Saatava puhelu/soitto puhelimella

Nopeasti vilkkuva sininen 2 x 4 s:n välein – Puhelu

Vilkkuva punainen – Alhainen akkuvaraus

ASENTAMINEN

Kiinnikkeen asentaminen

1. Valitse ohjauksyksikölle sopiva paikka.
2. Puhdista pinta, johon kiinnike asennetaan. Älä koskaan käytä puhdistus- tai liuotainainetta, joka vaikuttaa kypärän materiaaliin tai jättää sen pinnalle öljykalvon.
3. Anna pinnan kuivua kokonaan.
4. Mukana on kaksi eripaksuista kiinnikettä. Käytä paksua kiinnikettä, jos kypärä on hyvin kaareva.
5. Vedä suojapaperi pois ja kiinnitä tarrakiinnike ohjauksyksikköön.

Ohjauksyksikön asentaminen

Sijoita ohjauksyksikkö niin, että USB-liitäntä osoittaa alaspäin. Paina se tarrakiinnikkeeseen.

Kuulokkeiden ja mikrofonin asentaminen

1. Etsi kuulokkeille sopiva kohta kokeilemalla. Ne sijoitetaan kypärän sisälle korvien korkeudelle.
2. Vedä suojapaperi pois ja kiinnitä tarrakiinnikkeet kypärän molemmille puolille.
3. Paina kuulokkeet tarrakiinnikkeeseen.
4. Sijoita ja asenna mikrofoni niin, että sen voi kääntää alas suun eteen.

Kuulokkeiden ja mikrofonin liittäminen ohjauksyksikköön

Liitä kuulokkeiden ja mikrofonin kaapeli ohjauksyksikön mikro-USB-liitäntään.

AKUN LATAAMINEN

Ohjauksyksikössä on sisäänrakennettu akku, joka ladataan mukana tulevalla USB-kaapelilla.

Liitä kaapeli ohjauksyksikön mikro-USB-liitäntään ja latauslaitteen, esim. tietokoneen tai virtapankin, USB-liitäntään välille. HUOM: Latauslaite ei sisälly toimitukseen.

Merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana ja sammuu, kun akku on täynnä. Akun lataaminen kestää n. 2 tuntia.

Akku on ladattava ennen tuotteen käyttämistä ensimmäistä kertaa.

Järjestelmä ilmoittaa alhaisesta akkuvarauksesta 30 sekunnin välein kuuluvalla äänimerkillä.

HUOM: Jos akkuvaraus on niin alhainen, ettei laitetta voi sammuttaa, akku on ladattava, jotta sammuttaminen voidaan tehdä oikein.

KÄYNNISTYS/SAMMUTUS

Käynnistys – Paina monitoimipainiketta noin 3 s ajan.

Merkkivalo palaa sinisenä 1 s ajan ja vilkkuu sen jälkeen 2 kertaa. Järjestelmä antaa pitkän äänimerkin.

Sammuttaminen – Paina monitoimipainiketta 7–8 s ajan. Merkkivalo palaa punaisena 1 s ajan ja vilkkuu sen jälkeen 2 kertaa. Järjestelmä antaa pitkän äänimerkin.

Yhdistämistila – Paina monitoimipainiketta 3–5 s ajan. Merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena. Järjestelmä antaa kaksi lyhyttä äänimerkkiä.

YHDISTÄMINEN

Tuote on yhdistettävä Bluetooth-laitteeseen, esim. älypuhelimeen, ennen kuin sitä voi käyttää.

1. Varmista, että tuote on sammutettu.
2. Aseta älypuhelin Bluetooth-tilaan ja pidä sitä enintään 1 m:n päässä tuotteesta.
3. Aktivoi yhdistämistila painamalla monitoimipainiketta 3–5 s. Merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.
4. Etsi älypuhelimesta kypäräpuhelin, jonka nimi on Biltema, ja valitse Yhdistä. Mahdollinen salasana on 0000. Yhdistämisen jälkeen merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa joka neljäs sekunti.

Toisen kypäräpuhelimien yhdistäminen

1. Pidä kypäräpuhelin yksiköitä lähekkäin.
2. Aseta toinen yksiköistä yhdistämistilaan.
3. Paina toisen laitteen monitoimipainiketta, kunnes merkkivalo palaa sinisenä. Tämä laite alkaa etsiä yksikköä, joka asetettiin äsken yhdistämistilaan. Yhdistämisen jälkeen merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa joka neljäs sekunti.

Huomioitavaa:

- Yhdistämistila on voimassa 2 minuuttia. Sen jälkeen laite siirtyy valmiustilaan.
- Kypäräpuhelin yksikkö sammuu automaattisesti, mikäli se ei löydy liitettyä yksikköä 5 minuutissa.
- Kypäräpuhelin muistaa enintään 8 Bluetooth-laitetta. Seuraava uusi laite korvaa ensimmäiseksi yhdistetyn yksikön.
- Jos kypäräpuhelin ei yhdisty johonkin laitteeseen, paina monitoimipainiketta, jolloin yksikkö kytkeytyy viimeksi yhdistettyyn laitteeseen.
- Käynnistyessään kypäräpuhelin yhdistyy automaattisesti viimeksi kytkettyyn laitteeseen. Jos haluat yhdistää yksikön toiseen laitteeseen, sammuta viimeksi kytketyn laitteen Bluetooth-toiminto.
- Kypäräpuhelin voi olla yhdistettynä kahteen laitteeseen samanaikaisesti: joko kahteen älypuhelimeen tai älypuhelimeen ja yhteen kypäräpuhelimeen.
- Mikäli yhteys katkeaa kantaman ylittymisen vuoksi, yhdistäminen tapahtuu automaattisesti uudelleen, kun laitteet tulevat taas riittävän lähelle toisiaan.

KYPÄRÄPUHELIMEN TOIMINNOT

Toiminnot: kahden kypäräpuhelimien välinen yhteysdenpito

Varmista, että yksiköt on yhdistetty, ks. kappale Yhdistäminen.

Soita – paina + tai – painiketta n. 2 s ajan ja vapautase, kun kuulet signaalin.

Vastaa soittoon – paina monitoimipainiketta. Linja on nyt auki.

Keskeytä/katkaise yhteys – paina monitoimipainiketta.

Hylkää soitto – paina monitoimipainiketta n. 2 s ajan.

PUHELUT

Vastaa puheluun – paina monitoimipainiketta.

Lopeta puhelu – paina monitoimipainiketta.

Soita edelliseen numeroon – paina monitoimipainiketta kaksi kertaa.

Hylkää puhelu – paina monitoimipainiketta n. 2 s ajan.

Lisää äänenvoimakkuutta – paina ++-painiketta.

Vähennä äänenvoimakkuutta – paina --painiketta.

Keskeytä toisto – paina monitoimipainiketta.

Aloita toisto – paina monitoimipainiketta.

HUOM: Kun äänenvoimakkuus saavuttaa maksimi- tai minimitason, järjestelmä antaa äänimerkin.

Toiminnot: toinen kypäräpuhelin ja Bluetooth-laite

Soita kypäräpuhelimeen musiikin toiston aikana

Paina + tai – -painiketta noin 2 sekuntia.

Vastaa kypäräpuhelimeen musiikin toiston aikana

Paina monitoimipainiketta.

Hylkää kypäräpuhelinpuhelu musiikin toiston aikana

Paina monitoimipainiketta noin 2 sekuntia.

Vastaa tulevaan puheluun musiikin toiston aikana

Paina monitoimipainiketta kaksi kertaa.

Soita edelliseen numeroon musiikin toiston aikana

Paina monitoimipainiketta kaksi kertaa.

Vastaa tulevaan puheluun käynnissä olevan kypäräpuhelin aikana

Paina monitoimipainiketta.

Hylkää tuleva puhelu käynnissä olevan kypäräpuhelin aikana

Paina monitoimipainiketta noin 2 sekuntia.

HUOM: Tulevaan puheluun voi vastata ja älypuhelimella voi soittaa silloinkin, kun yhteys kahden kypäräpuhelimien välillä on auki. Kypäräpuhelu ”pistetään pitoon” älypuhelimien puhelun ajaksi, ja yhteys palaa, kun puhelu päättyy.

VIANMÄÄRITYS

Kypäräpuhelin ei yhdisty älypuhelimeen

- Käynnistä älypuhelimien Bluetooth-toiminto.
- Varmista, että yhdistäminen tapahtuu oikein.
- Tarkasta, että kypäräpuhelimet ovat riittävän lähellä toisiaan eikä välillä ole esteitä.

Yhteys kypäräpuhelimien välillä ei toimi

- Tarkasta, että toinen yksikkö on yhdistämistilassa ja toinen hakutilassa.
- Tarkasta, että yksiköt ovat riittävän lähellä toisiaan eikä välillä ole esteitä.

Yksikkö sulkeutuu automaattisesti, jos yhdistetty yksikkö on ollut kantaman ulkopuolella yli 1-2 minuuttia.

- Yhdistä yksiköt uudelleen painamalla monitoimipainiketta.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



Sisäänrakennettu akku

Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka täyttää direktiivin 2006/66/EG vaatimukset. Ei saa heittää talousjätteen joukkoon. Hävitettävä tuote on toimitettava kierrätysasemalle tai huoltoedustajalle.

Noudata paikallisia määräyksiä. Älä koskaan heitä tuotetta tai ladattavia akkuja talousjätteen joukkoon. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset haittavaikutuksia ympäristölle ja terveydelle.

Ota ladattava akku pois.

HUOM! Ladattavan akun saa poistaa vain ammattihenkilö.

Ota ladattava akku pois vain, kun tuote hävitetään.

Tuote ei saa olla kytkettynä virtalähteeseen, ja akun pitää olla täysin tyhjä, kun se irrotetaan tuotteesta.

Tuotteen sisällä voi olla teräviä osia.

1. Vedä tarrakiinnike pois ohjausyksiköstä.
2. Irrota kannen 6 ruuvia ruuvitaltan avulla.



3. Nosta kansi.
4. Katkaise pariston johdot ja ota paristo pois



INTERCOM-SYSTEM

INTRODUKTION

Bluetooth intercom-system til MC muliggør samtale mellem fører og passager, styring af samtalen samt at lytte til musik via en tilsluttet Bluetooth-enhed. Produktet kan være sammenkoblet med yderligere en intercom-enhed samt en smartphone med Bluetooth.

Herved erklærer Biltema, at radioudstyrstypen, Intercom-system er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com.

Varemærket og logoet Bluetooth® er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og anvendes af Biltema på licens.

Advarsel! Alt for høje lydniveauer i lang tid i hovedtelefoner og headset kan føre til høreskader eller nedsat hørelse.

OBS! Brug altid hovedtelefonerne ansvarligt. At lytte og have hovedtelefoner på nedsætter din evne til at være opmærksom på advarselslyde omkring dig.

TEKNISKE DATA

Frekvensområde:2400-2483,5 MHz
 Maks. radiofrekvenseffekt: ..<4 dBm
 Bluetooth-version:V2.1+EDR
 Bluetooth-profil:HSP, HFP, A2DP, AVRCP
 Batteri:240 mAh Li-polymer
 Rækkevidde:10 m uden forhindringer
 Driftstid:op til 7 timer
 Standbytid:op til 80 timer
 Ladetid:ca. 2 timer
 Ladespænding:5 V DC / 0,5 A
 Kapslingsklasse:IPX6
 Temperaturområde:-20 – +70 °C
 Mål styreenhed:81 x 42 x 18 mm
 Ledningslængde:230 mm
 Vægt:49,5 g

MÆRKNING



Læs manualen, inden produktet tages i brug.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
- Produktet må kun bruges i overensstemmelse med anvisningerne i manualen.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Kontroller, at produktet er helt. Brug ikke produktet, hvis nogen del af det er beskadiget.
- Produktet rengøres med en blød, let fugtig klud. Brug aldrig nogen former for opløsningsmiddel.
- Udsæt ikke produktet for fald, slag eller stød.
- Tag ikke beskytteren til mikrofonen af.
- Tag intercom-enheden ud af hjelmen, når den ikke skal bruges i længere tid.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op efter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Tildæk ikke batteriet, når det oplades. Risiko for overophedning.
- Læs instruktionerne, inden opladningen starter.

MEDFØLGENDE DELE

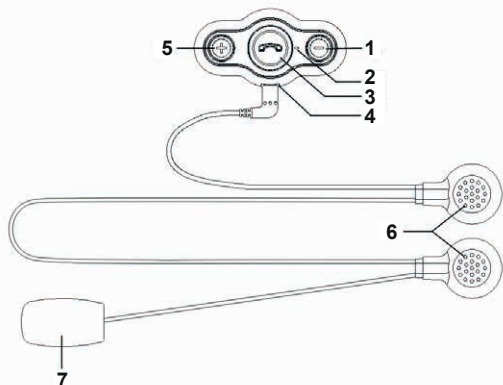


Høretelefoner, mikrofon og styreenhed.

USB-ledning

Velcroholdere til styreenhed og høretelefoner

KNAPPER OG DETALJER



1. Reducer lydstyrken, eller send intercom-meddelelse.
2. LED-indikator.
3. Multifunktionsknap – Tænd/sluk, ringe til det seneste nummer, besvare/afbryde samtale, besvare/afbryde intercom-meddelelse samt afspille /pause i musik.
4. USB-port til ladning af batteriet samt tilslutning af mikrofon og høretelefoner.
5. Forøg lydstyrken, eller send intercom-meddelelse.
6. Høretelefon
7. Mikrofon

LED-INDIKATOR

Lyser rødt - Ladning i gang. Slukkes, når ladning er færdig.

Blinker skiftevis blå/rødt - Sammenkoblingsfunktion

Blinker blå hvert tredje sekund - Standby-funktion (ikke tilsluttet)

Blinker blå hurtigt to gange hvert fjerde sekund - Standby-funktion (tilsluttet)

Blinker blå hurtigt to gange hvert fjerde sekund - Indgående samtale/opkald

Blinker blå hurtigt to gange hvert fjerde sekund - Under samtale

Blinker rødt - Lav batterispænding

INSTALLATION

Montering af holder

1. Vælg et egnet sted til montering af styreenheden.
2. Rengør det område, hvor holderen skal placeres. Brug aldrig rengørings- eller opløsningsmidler, der påvirker materialet i hjelmen eller efterlader en oliefilm på overfladen.
3. Lad overfladen tørre helt.
4. Der er to holdere med forskellig tykkelse. Vælg den tykke variant, hvis hjelmen er meget krum.
5. Træk beskyttelsespapiret af, og fastgør velcroholderen til styreenheden.

Montering af styreenhed

Placer styreenheden, så USB-porten vender nedefter. Tryk den fast på velcroholderen.

MONTERING AF HØRETELEFONER OG MIKROFON

1. Find en god placering af høretelefonerne. De skal placeres inde i hjelmen ud for ørerne.
2. Træk beskyttelsespapiret af, og fastgør velcroholderne i siderne af hjelmen.
3. Tryk høretelefonerne fast på velcroholderne.
4. Placer og monter mikrofonen, så den kan trækkes ned og derved sidde ved munden.

[bilder]

Tilslutning af høretelefoner og mikrofon til styreenheden

Tilslut ledningerne fra høretelefoner og mikrofon til USB-micro-stikket på styreenheden.

[bild]

LADNING AF BATTERIET

Styreenheden har et indbygget batteri, der lades via den medfølgende USB-ledning.

Ledningen tilsluttes mellem micro-USB-porten på styreenheden og en lader, f.eks. USB-porten på en computer eller en powerpack. OBS: Lader medfølger ikke.

LED-indikatoren lyser rødt under ladning, og den slukker, når ladningen er afsluttet. Det tager ca. 2 timer at lade batteriet.

Batteriet skal lades, inden produktet anvendes første gang.

Lavt batteriniveau indikeres med en bip-lyd hvert 30. sekund.

OBS: Hvis batteriniveauet er så lavt, at enheden ikke kan slukkes, tilsluttes ladeledningen, og enheden lades, så den kan slukkes på korrekt måde.

START/SLUK

Start – Hold multifunktionsknappen inde i ca 3 sek. LED-indikatoren lyser blå i 1 sek. og blinker derefter 2 gange. Der lyder en lang tone.

Sluk – Hold multifunktionsknappen inde i 7–8 sek. LED-indikatoren lyser rødt i 1 sek. og blinker derefter 2 gange. Der lyder en lang tone.

Sammenkoblingsfunktion – Hold multifunktionsknappen inde i 3–5 sek. LED-indikatoren blinker skiftevis blå og rødt. Der lyder to korte toner.

SAMMENKOBLING

Produktet skal sammenkobles med en Bluetooth-enhed som f.eks. en smartphone, inden det benyttes.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Sæt smartphonen i Bluetooth-funktion, og hold den maks. 1 m fra produktet.
3. Hold multifunktionsknappen inde i 3–5 sek. for at aktivere sammenkoblingsfunktionen. LED-indikatoren blinker skiftevis blå og rød.
4. Find den intercom-enhed, der hedder Bilterma, i smartphonen, og vælg tilslut. Hvis der bedes om kodeord, angives 0000. Når sammenkobling er etableret, blinker LED-indikatoren to gange hvert fjerde sekund.

Tilkobling af yderligere en intercom-enhed

1. Hold de to intercom-enheder ved siden af hinanden.
2. Sæt en af enhederne i sammenkoblingsfunktion.
3. Tryk på multifunktionsknappen på den anden enhed, indtil LED-indikatoren lyser blå. Ny søger denne enhed automatisk efter den enhed, der er sat i sammenkoblingsfunktion. Når sammenkobling er etableret, blinker LED-indikatoren to gange hvert fjerde sekund.

Husk:

- Sammenkoblingsfunktionen er aktiv i 2 minutter. Derefter skifter enheden til standby-funktion.
- Intercom-enheden slukker automatisk, hvis den ikke finder en tilsluttet enhed inden 5 minutter.
- Intercom-enheden kan huske op til 8 Bluetooth-enheder. Hvis der sammenkobles flere, slettes den enhed, der blev sammenkoblet først.
- Hvis intercom-enheden ikke slutter sig til nogen enhed, så tryk på multifunktionsknappen for at tilslutte til den senest sammenkoblede enhed.
- Hver gang intercom-enheden startes, vil den automatisk slutte sig til den senest sammenkoblede enhed. Sluk Bluetooth-funktionen for den senest tilsluttede enhed for at tilslutte til en anden enhed.
- Intercom-enheden kan være sammenkoblet med to enheder samtidig Enten to smartphones eller en smartphone og en intercom-enhed.
- Hvis sammenkoblingen afbrydes, fordi rækkevidden overskrides, sker sammenkobling automatisk, når enhederne igen er inden for rækkevidde.

INTERCOM-FUNKTIONER

Funktioner til kommunikation mellem to intercom-enheder.

Kontroller, at enhederne er sammenkoblede, se afsnittet Sammenkobling.

Ring op – hold + eller – knappen inde i ca. 2 sek., og slip den, når der høres et signal.

Besvar opkald – tryk på multifunktionsknappen. Nu er kommunikationen åben.

Afbryd/afslut kommunikationen – tryk på multifunktionsknappen.

Afvis opkald – hold multifunktionsknappen inde i ca. 2 sek.

SAMTALESTYRING

Besvar indgående opkald – tryk på multifunktionsknappen.

Afslut samtale – tryk på multifunktionsknappen.

Ring til seneste nummer – tryk to gange på multifunktionsknappen.

Afvis indgående opkald – hold multifunktionsknappen inde i ca. 2 sek.

Forøg volumen – tryk på + knappen.

Reducer volumen – tryk på – knappen.

Hold pause i afspilning – tryk på multifunktionsknappen.

Start afspilning – tryk på multifunktionsknappen.

OBS: Når volumen sættes til maks. eller min., høres et signal.

Funktioner ved sammenkobling til både anden intercom-enhed og Bluetooth-enhed

Ring til intercom-enhed, når der spilles musik
Hold + eller – knappen inde i ca 2 sek.

Besvare intercom-opkald, når der spilles musik
Tryk på multifunktionsknappen.

Afvis intercom-opkald, når der spilles musik
Hold multifunktionsknappen inde i 2 sek.

Besvare indgående opkald, når der spilles musik
Tryk to gange på multifunktionsknappen.

Ring til det senest kaldte nummer, når der spilles musik

Tryk to gange på multifunktionsknappen.

Besvare indgående opkald under igangværende intercom-kommunikation

Tryk på multifunktionsknappen.

Afvis opkald under igangværende intercom-kommunikation

Hold multifunktionsknappen inde i 2 sek.

OBS: Det er muligt at besvare et indgående opkald eller ringe op fra smartphone samtidig med, at kommunikation mellem to intercom-enheder er aktiv. Intercom-kommunikationen "sættes på vent", medens samtalen via smartphone er i gang, og den genoptages, når samtalen er afsluttet.

FEJLFINDING

Intercom-enheden kan ikke tilsluttes til smartphone

- Aktiver Bluetooth-funktionen i smartphonen.
- Kontroller, at sammenkoblingen er korrekt.
- Kontroller, at enhederne er inden for den angivne rækkevidde, og at der ikke er forhindringer i vejen.

To intercom-enheder kan ikke kommunikere

- Kontroller, at den ene enhed er i sammenkoblingsfunktion, og den anden er i søgefunktion.
- Kontroller, at enhederne er inden for den angivne rækkevidde, og at der ikke er forhindringer i vejen.

Enheden slukkes automatisk, hvis den sammenkoblede enhed har været uden for rækkevidden i mere end 1-2 minutter.

- Tryk på multifunktionsknappen for at tilslutte igen.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



Indbygget batteri

Produktet indeholder et indbygget batteri, der er omfattet af direktiv 2006/66/EF, og det må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Produktet skal indleveres til en genbrugsstation.

Følg de lokale forskrifter, og kasser aldrig produktet eller de genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet. Korrekt bortskaffelse forhindrer negativ påvirkning på miljø og sundhed.

Tag det genopladelige batteri ud af produktet.

OBS! Det genopladelige batteri bør fjernes af en fagmand.

Det genopladelige batteri skal kun tages ud, når produktet skal kasseres.

Produktet må ikke være tilsluttet til en strømkilde, og batteriet skal være helt afladet, når det fjernes.

Delene inde i produktet kan være skarpe.

1. Træk velcroholderen af styreenheden.
2. Løsn og fjern de 6 skruer med en skruetrækker.



3. Løft dækslet af.

4. Klip ledningerne til batteriet af, og tag det ud.



